

THUNAR  
員劇團

圓劇團 X 法國傑若·湯瑪士劇團《手路》

**Thunar Circus X Compagnie Jérôme Thomas**  
*Main Agile*



Créée au Temple de Muzha Zhongshun à Taïpei

Nommé au "Taishin Arts Award"

## **1. Présentation de Thunar Circus :**

Notre démarche et notre point de vue artistique, tous liés à la terre et à la culture auxquelles nous sommes attachés, cherchent à explorer et à pratiquer l'art folklorique et le cirque contemporain afin que nos créations montrent naturellement une humanité et une chaleur organique. A travers le partage de représentations mélangées de l'art folklorique et du cirque, nous établissons une connexion et un dialogue avec le public et lui donnons matière à la réflexion philosophique sur notre société avec sincérité et poésie.

Les œuvres représentatives de la compagnie : *Main Agile, Hung Tung's Fantasy, Melancholic Mambo.*

## **2. Direction artistique : Jérôme THOMAS**

Maître du cirque contemporain français de renom, directeur artistique de ARMO (Atelier de Recherche en Manipulation d'Objets) /Cie Jérôme Thomas, l'instigateur du premier Festival de jonglage contemporain.

Jérôme THOMAS a reçu en 2003 le prix SACD pour les Arts du Cirque et a été élu en 2009 et en 2015 Administrateur délégué - Arts du Cirque à la SACD.

La Compagnie Jérôme Thomas est l'une des plus importantes compagnies de cirque contemporain en France. Fondée en 1992, son directeur artistique, Jérôme THOMAS, a profondément marqué le monde du cirque contemporain par ses spectacles créatifs et son propre système de formation.

Jérôme THOMAS crée une méthode d'entraînement à la jonglerie cubique et se concentre également sur la relation entre le corps et la jonglerie, permettant au cirque d'avoir plus de liberté pour changer. Il explore le système de performance corporelle du cirque contemporain en appliquant les interrelations entre le corps, l'espace et les objets, dans le but de trouver un vocabulaire artistique poétique et créatif pour les interprètes par le biais d'une méthode et d'un système unique d'acrobaties.

### 3. Directeur de la compagnie et Metteur en scène: Cheng Tsung Lin

Né dans le canton de Tongxiao à Miaoli, LIN est un auteur/interprète du cirque contemporain et un enseignant des arts du spectacle. Titulaire d'une maîtrise en art dramatique de l'Université nationale des arts de Taïwan, il se consacre à la création pour le cirque contemporain. Dans une interaction entre l'art traditionnel, le jeu corporel, la manipulation d'objets et le mouvement d'espace, il explore en permanence une forme de cirque marquée par la culture taïwanaise. Dans l'enseignement des arts du spectacle, LIN développe une pédagogie spécifique en mélangeant des « périodes solaires » et des éléments locaux, au lycée expérimental de Daohe à Hsinchu et à l'Institut de Qinghe Waldorf à Taïpei.





#### 4. Présentation du spectacle :

*Dans ce théâtre sous chapiteau, mélangeant les arts du cirque taïwanais et ceux de la parade traditionnelle, on suit les pas balancés et les gestes artistiques, on déambule de scène en scène sur un square marqué par différentes époques.*



*Main Agile*, créée collectivement par Thunar Circus et Compagnie Jérôme Thomas, est fondée sur une enquête sur le terrain au cours du festival religieux de Xigang à Tainan et sur un apprentissage auprès d'échassiers traditionnels, évoquant la parade folklorique taïwanaise. C'est une création qui transforme l'art rituel en cirque contemporain.

Suivant les gestes et les pas des artistes traditionnels dans un square marqué par différentes époques, nous embrassons les chants clairs et les traces gestuelles, en nous balançant sur cette place oscillant entre réalité et illusion. Accompagnés de la musique alimentée par des gongs et tambours, la troupe de Thunar Circus nous guide, avec des pas de parade, vers un chapiteau installé sur la cour d'un temple. Ce spectacle animé par des gestes et des pas inspirés de l'art traditionnel, nous invite à nous côtoyer et à découvrir une relation entre la communauté, la culture, la vie et la société.

Les gestes, les pas, les détails de posture et de mouvement, le développement d'actions possèdent des sens connotatifs, emblématiques et allégoriques, évoquant le lien entre notre environnement quotidien et notre vie individuelle, les époques de l'histoire et leurs traces tangibles.

5. Durée du spectacle : Environ 80 mins (sans entracte).

6. Le lieu de représentation suggéré et la dimension scénique :

Le spectacle peut être représenté dans un chapiteau sur une place publique ou dans un théâtre. La longueur de la scène est 12m et la largeur, 9m.

7. Les vidéos du processus de création et celles de l'enquête sur terrain de *Main Argile* :

7-1. La présentation de Jérôme Thomas sur *Main Argile* : <https://youtu.be/7RCNjAshsBl>

7-2. Le clip du spectacle : <https://youtu.be/YIHpGhCjwK4>

7-3. La captation du spectacle : <https://youtu.be/jWlNNXbKcpg>

7-3. La vidéo de promotion : <https://youtu.be/4emCVFrZQoc>

7-4. Le clip présentant la création de *Main Argile* du Thunar Circus : <https://youtu.be/QQ3H2EI6ji8>

7-5. Le documentaire de l'enquête sur terrain à Tainan : <https://youtu.be/GS12PVQwfnA>



## **8. Distribution de la création :**

Direction artistique : Jérôme THOMAS

Conseiller de recherche et graphisme calligraphique : GONG Jow-Jiun

Mise en scène : LIN Cheng-Tsung

Jeu de jonglage : Jérôme THOMAS

Assistant du jeu de jonglage : Valentin LECHAT

Composition et interprétation musicale : HUANG Snow 、 TSENG Yun-Fang

Scénographie et installation : WANG Ding-Yeh 、 LIN Cheng-Tsung

Lumières : HUANG Chun-Yen

Chorégraphie : LIN Ting-Syu

Costumes : TSAI Hao-Tien

Création et construction des accessoires : LIN Cheng-Tsung 、 Jérôme THOMAS 、 HU Jun-Hsiang 、 LIN Jian-Cheng 、 Xuejia Jhong Jhou stilt-walking

Interprètes : LIN Wen-Yin 、 James Neil TROY 、 LI Cheng-Han 、 LIN Cheng-Kuan 、 HUANG

Chao-Ming 、 TU Wei-Chang 、 CHEN Chia-Ying

Direction du jeu dramatique : LIN Wen-Yin

Régie générale : CHANG Ching- Hsiang

Assistant des répétitions : HSU Yue-Wei

Assistant scénographique : WONG Shu-Lian

Graphiste : LO Mirr

Productrice : CHEN Yi-Ling

Diffusion : WANG Hsu-Ping

Productrice déléguée : LO Yi-Jung

Promotion : CHOU Ching-Lun

Maquillage et coiffure : SHIH Hui-Shiuan

Vidéo de promotion : SouthLink Film 、 JHANG Jing-hong

Documentaire : GRain studio

Photo de représentation : CHEN Chang-Chih

Photo des répétitions : CHEN Yin

Conseil de création lumières : KUO Hsin-I

Traducteur de français et de mandarin : WANG Shih-Wei

## 9. L'équipe de tournée

Mise en scène : LIN Cheng-Tsung

Composition et interprétation musicale : HUANG Snow 、 TSENG Yun-Fang

Scénographie et installation : WANG Ding-Yeh 、 LIN Cheng-Tsung

Lumières : HUANG Chun-Yen

Interprètes : LIN Wen-Yin 、 James Neil TROY 、 LI Cheng-Han 、 LIN Cheng-Kuan 、 HUANG Chao-Ming 、 TU Wei-Chang 、 CHEN Chia-Ying

Régie générale : CHANG Ching- Hsiang

Productrice : CHEN Yi-Ling

Productrice déléguée : LO Yi-Jung





## 10. Critique et Retour du public :

### **★ HUANG, Ya-Li , L'observateur délégué de la nomination du prix de Taishin :**

La mise en relief de la force physique et de la forme expressive de *Main Argile* nous frappe. Ce spectacle transpose également le cirque et le théâtre-danse dans un espace atypique, évoquant des expériences populaires spécifiques à la vie rurale taïwanaise, comme celles du spectacle de divertissement ou du théâtre de la foire. Ce spectacle invite le public à se réunir, à voir la fantaisie et à écouter des plaisanteries, condensant ainsi l'évolution de la culture folklorique durant presque un demi-siècle. Avec un vocabulaire narratif simple et direct, il crée des situations, des états physiques et des images musicales caractéristiques que nous nous remémorons de temps en temps.

### **★ CHI, Hui-Ling, Critic of Performing Arts Review/ critique de *Performing Arts Review***

Les corps s'expriment dans l'espace comme sur une toile. Leurs gestes et leurs pas constituent des canaux qui nous permettent de nous connecter avec les coutumes folkloriques. Ce spectacle ressemble à une rivière dont les flux nous balancent entre réalité et fiction. Le récit disparaît. Ne reste que les corps marquants et les traces de lumières et de son. C'est véritablement un spectacle contemporain.

### **★ CAI, Meng-Kai, Critic of Performing Arts Review/ critique de *Performing Arts Review***

Un dialogue entre l'espace, les circonstances et le local. Dans *Main Argile*, les diverses scènes qui entremêlent la réalité et la fiction, le passé et le présent, permettent à cette création du cirque contemporain de toucher la profondeur des mémoires de la société populaire.

### **★ CHEN, Zheng-Xi, Critic of Performing Arts Review/ critique de *Performing Arts Review***

Une création du cirque contemporain de haut niveau.



**★ LI, Qiao-He, Critic of Performing Arts Review/ critique de *Performing Arts Review***

Le spectacle cherche à utiliser des formes et des objets traditionnels pour développer un langage expressif. Cette tentative de recherche merveilleuse crée une tension et témoigne de la réflexion du metteur en scène explorant continuellement une dynamique de formes modernes.

**★ WANG, Jing-Ling, Professeur de l'Université d'Aléthéia**

*Main Argile* permet au public de s'installer dans une communauté de foi, et en même temps d'expérimenter un voyage errant qui mélange le jonglage du cirque et l'acrobatie folklorique.

**★ LIN, Li-Hsiung, Critic, PAR magazine Issue 346, May, 2022/ critique de *Performing Arts Review*, n°346, mai 2022**

Pour s'inspirer de l'esprit de l'art rituel, ce spectacle ne s'appuie pas complètement sur des accessoires de cirque traditionnel, mais recherche l'acrobatie et le jonglage dans la vie populaire et locale. Il se fraye un chemin unique et praticable pour le cirque contemporain.

**★ WU, Yue-Lin , *Web magazine de National Cultural and Arts Foundations***

*Main Argile* adopte une disposition scénique entre le chapiteau et le hangar installé pour une cérémonie rituelle traditionnelle, témoignant de sa position entre l'art du cirque et la culture folklorique.

**★ JIANG, Zhao-Lun , Journaliste de la Radio Taïwan International**

Une fusion entre le cirque taïwanais et la parade traditionnelle. Cheng Tsung Lin:  
« le vrai cirque de Taïwan est l'art rituel traditionnel. »

11. Photo des representations (En cours) Performance Stills















# THUNAR 員劇團

Co-création : Thunar Circus and Compagnie Jérôme Thomas

Productrice : Sunny Tel : + 886-928-119-464 , E-mail : [sunnyc29@gmail.com](mailto:sunnyc29@gmail.com)

Thunar Circus E-Mail : [thunarcircus@gmail.com](mailto:thunarcircus@gmail.com)

<http://www.thunarcircus.tw/>

<https://www.jerome-thomas.fr/>

<https://www.facebook.com/thunarcircus/>

Address : 4F., No.11, Aly. 29, Ln. 127, Sec. 1, Anhe Rd., Da'an Dist., Taipei City 106, Taiwan

